

## Desať miliónov preložených ton v komplexe BTS



Začiatkom marca oslávil komplex na prekládku sypkých substrátov spoločnosti BULK TRANSSHIPMENT SLOVAKIA (BTS) v Čiernej nad Tisou malé jubileum. Od začiatku prevádzky koncom roka 2009 sa BTS podarilo v komplexe preložiť 10 miliónov ton železnorodných substrátov.

V spoločnosti BTS má ZSSK CARGO 40-percentný podiel, zvyšok patrí firme BUDAMAR LOGISTICS, a. s. V prekládkovom komplexe slúži jedinečná technológia s rotačným výklopníkom, pomocou ktorej sa tovar z vozňov rozchodu 1520 mm z Ukrajiny (prípadne Ruska) vyklápa otočením celého vozňa

o 175° a dopravníkmi sa buď priamo dopravuje do vozňov rozchodu 1435 mm, alebo na skládku.

Výhody technológie v porovnaní s tradičnou prekládkou rýpadlami sú nesporné. Rýchlosť prekládky, presnosť váženia, mechanické nepoškodzovanie vozňov, čistejšie vozne po prekládke, menší personál, čo v praxi znamená nižšie náklady, rýchlejšiu obratovosť vozňov, znížené penále za poškodené vozne, atď. V roku 2013 sa v prekládkovom komplexe, ktorý stojí v blízkosti obce Biel blízko Čiernej nad Tisou, podarilo preložiť 2,678 mil. ton.

(pokračovanie na strane 2...)

## Záujem o služby ECM

Už rok - od marca 2013 je ZSSK CARGO vlastníkom osvedčenia subjektu zodpovedného za údržbu (ECM - Entity In Charge of Maintenance) na všetky funkcie. V súčasnosti spoločnosť poskytuje služby ECM nielen pre vozne ZSSK CARGO, ale aj pre vozne iných vlastníkov, čo predstavuje viac ako 17 000 vozňov, t. j. cca 62% vozňov registrovaných v SR.

Zatiaľ čo funkcie rozvoj údržby a riadenie údržby vozňového parku priamo súvisia s manažovaním parku nákladných vozňov, funkcia poskytovanie údržby súvisí s realizáciou údržby a opráv nákladných

vozňov vo vlastných dielňach. ECM je preto hlavne o zodpovednosti a kompetentnosti pri dodržiavaní legislatívy, optimálnom nastavení systému údržby a v ZSSK CARGO aj o jej poskytovaní. Počas dvanástich mesiacov od marca 2013 bolo v Cargu potrebné preverovať optimálnosť nastavenia systému formou kontrolnej činnosti. Zistenia pravidelne reportoval manažér ECM priamo riaditeľovi úseku služieb ŽKV, ktorý je zároveň garantom ECM. Týmto spôsobom bola zabezpečená priama komunikácia a prijímanie potrebných rozhodnutí formou technických pokynov ECM. Jedným

## ZSSK CARGO namiesto plánovanej straty vykázala zisk

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s., (ZSSK CARGO) v minulom roku výrazne zlepšila hospodárenie. Namiesto plánovanej straty v objeme 24,88 mil. eur vykázala zisk vo výške 262 tis. eur. Podľa člena predstavenstva ZSSK CARGO a riaditeľa úseku ekonomiky Ing. Petra Fejfaru mal na dosiahnutý výsledok vplyv zvýšený objem prepravy a predovšetkým opatrenia vyplývajúce z vládneho materiálu o konsolidácii nákladnej železničnej dopravy v SR. - Na základe zmluvy medzi SR a Železnicami Slovenskej republiky boli v uplynulom roku zaúčtované kompenzácie spolplatenia železničnej dopravnej cesty za rok 2010 pre nákladných železničných prepravcov, čo účtovne zlepšilo hospodárenie Carga v objeme 69,9 mil. eur, - vysvetlil P. Fejfar.

Cargo zároveň v závere vlašajška vytvorilo opravné položky na vybrané skupiny majetku, pri ktorých prehodnotilo ich zostatkové hodnoty vzhľadom na ich prevádzkový a trhoví potenciál v budúcnosti. - To pôsobilo opačne ako kompenzácia, to znamená, účtovne výsledok hospodárenia spoločnosti zhoršilo, - uviedol P. Fejfar. ZSSK CARGO vlni prepravila 36,3 mil. ton tovaru, čo bolo o 2 % viac, ako plánovala. Oproti roku 2012 ide o nárast o 3 %, resp. o 1 mil. ton. Priaznivý bol vývoj tržieb z poplatkov z medzinárodného behu nákladných vozňov a pozitívne sa vyvíjali aj tržby za opravy železničných koľajových vozidiel v externom prostredí. Tieto skutočnosti priaznivo ovplyvnili hospodársky výsledok. Ide pritom o výsledok po druhej predbežnej uzávierke, v spoločnosti momentálne stále prebieha audit, ktorý má hospodársky výsledok potvrdiť.

ZSSK CARGO mala koncom minulého roku 6 342 zamestnancov, keď sa ich počet medziročne znížil o 480, resp. o 7 %. Spoločnosť v tomto roku nepredpokladá hromadne prepúšťať. Priemerná mzda v ZSSK CARGO vlni dosiahla 797 eur.

(sita, r)

z opatrení v roku 2013 bolo označenie vozňov v správe ECM e-mailovou adresou ECM.Wagon@zscargo.sk. Tento nápis je nástrojom pre zabezpečenie priamej komunikácie, ako aj identifikácie ECM priamo z vozňa.

Ing. Miroslav BUC  
úsek služieb ŽKV



### Dopravný model SR

Rezort dopravy chystá súťaž na dopravný model SR za takmer milión eur. Model má slúžiť na určovanie problematických miest dopravnej infraštruktúry, ktoré je potrebné zmodernizovať, prípadne na také, kde je nutné infraštruktúru dobudovať z kapacitných dôvodov či z pohľadu zabezpečenia plynulej a bezpečnej dopravy. Cieľom je spracovanie vzťahov všetkých druhov dopravnej infraštruktúry a prepojenie rozvoja jednotlivých módov - cestnej, železničnej, leteckej dopravy, vnútrozemských vodných ciest aj intermodálnych terminálov. Na základe modelu bude možné riešiť zaťažiteľnosť cestnej a železničnej infraštruktúry, zvyšovať efektivitu spojov diaľkovej autobusovej dopravy či optimalizovať multimodálne dopravné situácie. Projekt má byť financovaný z eurofondov.

### Plaky len po jednej koľaji

Do konca augusta budú prebiehať pri Varíne a Strečne rekonštrukčné práce na železničnej trati. Po prvej etape, v rámci ktorej stavbári začali opravovať železničný most ponad rieku Váh, budú od 1. apríla pokračovať práce na oprave tunelov, tratí i výstavbe nástupišťa na zastávke Strečno. Niekoľkomesačná výluka spôsobí, že medzi Varínom a Vrútkami budú vlaky premávať len po jednej koľaji, čo bude mať dosah na osobnú i nákladnú železničnú dopravu.

### Certifikát systému manažérstva BOZP

ZSSK CARGO získala v minulom roku certifikát systému manažérstva BOZP v zmysle normy OHSAS 18001. Certifikát bol vydaný v slovenskom a v anglickom jazyku a platí pre všetky pracoviská. Musí byť umiestnený na všetkých informačných tabuliach BOZP, na informačných nástenkách, v kanceláriách riadiacich zamestnancov atď. Certifikát je uložený aj na dokumentačnom serveri spoločnosti. Zverejnenie certifikátu na spomínaných miestach zabezpečujú riadiaci zamestnanci pracovísk.

### Strata ZSSK je 7,2 miliónov eur

Štátny osobný dopravca Železničná spoločnosť Slovensko (ZSSK) dosiahol v roku 2013 stratu 7,2 milióna eur. Strata je o 4,1 mil. eur nižšia, ako firma vykázala v roku 2012 a o 3,5 mil. eur nižšia, ako predpokladal podnikateľský plán. Lepší výsledok dosiahla šetrením pri výdavkoch a nárastom tržieb z prepravy. ZSSK menej minala na opravy a údržbu rušňov aj vozňov vďaka efektívnym súťažiam. Úspory sa týkali aj finančných nákladov a nakupovaných služieb. Tržby z prepravy cestujúcich vo vlakoch za minulý rok sú podľa neoficiálnych výsledkov na úrovni 91,2 milióna eur. Je to o 1,6 milióna eur viac, ako v roku 2012. Za minulý rok poskytol rezort dopravy ZSSK dotáciu na verejnú osobnú dopravu 197,5 mil. eur.

(tasr, r, zssk)

# Desať miliónov preložených ton v komplexe BTS

(... Pokračovanie zo strany 1)

BTS sa snaží kontinuálne znižovať ekologické dopady prevádzky komplexu na okolie aj nad rámec zákonných povinností. - **V oblasti ochrany životného prostredia sme už v roku 2012 splnili všetky dodatočné podmienky stanovené Obvodným úradom životného prostredia Trebišov**, – uvádza člen predstavenstva a a technický riaditeľ BTS Ing. Marian Frko. V minulom roku navyše z vlastnej iniciatívy upravili prístupové komunikácie z južnej a severnej strany technologických zariadení komplexu. Takto vedú na zákazku vyrobené panely vyčistiť, čím znižujú už aj sekundárnu prašnosť.

V minulom roku v BTS zrealizovali projekt technického zvlhčovania preklada-



Vlani BTS upravila prístupové komunikácie z južnej a severnej strany technologických zariadení komplexu.

ných substrátov, čo má význam pre odberateľov v zimnom období. - **Rozprašovaním technickej kvapaliny do prekladaného substrátu sa zamedzí na určitý čas jeho zamrznutiu vo vozni. Konečný odberateľ tak nemusí použiť v zimnom období rozmrazovňu, alebo len vo veľmi obmedzenom čase**, - vysvetľuje výhody novej služby M. Frko. Aj v tomto roku bude BTS pokračovať v úpravách vonkajších plôch s cieľom znižovať sekundárnu prašnosť. Plánujú upraviť priestor medzi budovou a kolmým dopravníkom flexowell, opraviť prístupovú komunikáciu v dĺžke cca 300 m z južnej strany komplexu a zo severnej strany vybudovať ochranný múrik z prefabrikátov na zamedzenie vysýpania substrátu na komunikáciu pri jeho skladovaní pod treťou vysokou rampou.

BTS vystupuje nielen ako výkonný podnikateľský subjekt, ale je aj partner obce, kde sa prekládkový komplex nachádza. Pre obec Biel v minulom roku postavili detské ihrisko, finančne pomáhajú pri aktivitách miestnej základnej školy a škôlky, sú sponzorom futbalového mužstva.

(I)

## VIDIM TO INAK

### Meškание nákladných vlakov

Koncom februára ostala na jeden deň zablokovaná dôležitá trať na východe Slovenska kvôli nehode nákladného vlaku - mimochodom súkromného dopravcu, pri Košiciach. Škody na infraštruktúre i vykoľajených vozňoch nie sú malé. Našťastie sa nikomu nič nestalo a tak si môžeme počkať na výsledky vyšetrovania, ktoré ukážu, kto nehodu zavinil. ZSSK CARGO s nehodou nič nemala, no následky havárie v podobe nepriechodnej tratí ani pre ňu nevinné neboli. V Čiernej nad Tisou čakalo na druhý deň na vypravenie 27 nákladných vlakov Carga. Samozrejme, že takáto situácia má dopady na prevádzku v spoločnosti - odrieknutie vlakových čiat, rušňovodíčov, ktorí mali v ten deň plánovaný výkon, i meškание dodávky tovaru pre zákazníkov. Samotným zákazníkom tiež môže vzniknúť škoda pri pre-

kročení času dodávky zásielky. Napríklad v prípade, keď majú prenajaté vozne a meškание vlaku znamená dlhší prenájom vozňov a tým navýšenie nákladov na prepravu. Obyčajne potom nastupuje reklamačné konanie, ktoré má svoje pravidlá. Iste, že v jasných prípadoch zákazník dosiahne odškodnenie, no absolvovanie celého procesu s dokladovaním strát a zvýšených nákladov nie je asi ani pre neho nič príjemné. Vzhľadom na rozsah nehody boli následky odstránené v primeranom čase, aj nákladné vlaky postupne odišli smerom na západ. Ostalo však dosť nespokojných železničiarov, ktorí si nepriamo zablokovanie trate odniesli. A ani zákazníci dopravcu nie sú nadšení, ak tovar mešká. Na druhej strane sú, žiaľ, aj takéto nehody súčasťou prevádzky.

Ladislav JANDOŠEK